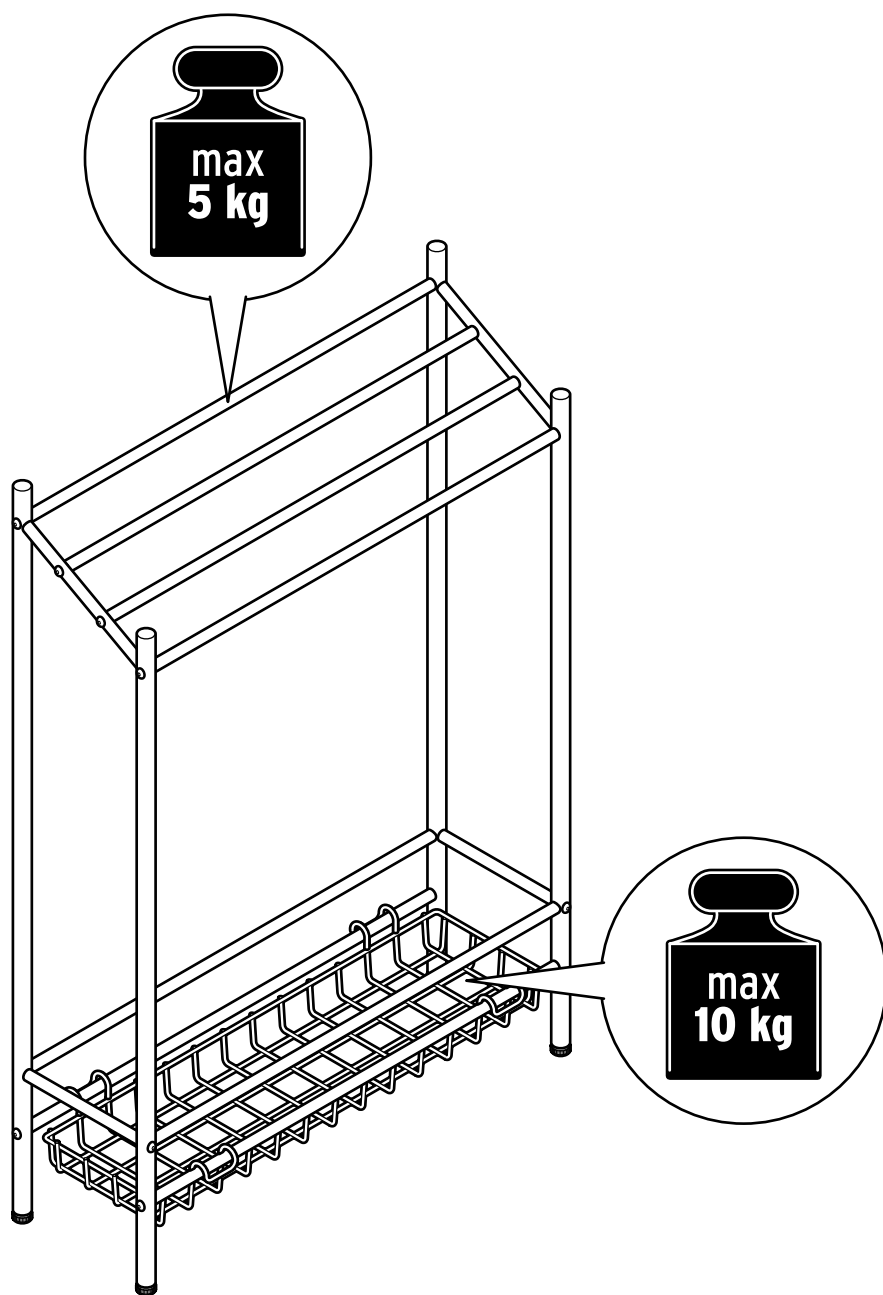




Unbedingt zuerst lesen!

À lire absolument avant de déballer l'article!

Leggere attentamente prima dell'utilizzo!

Read before assembling!

Nutno nejdřív přečíst!

Najpierw koniecznie przeczytać!

Bezpodmienečne si najprv prečítajte!

Szerelés előtt olvassa el!

Mutlaka okuyun!



Montage mit 2 Personen!

Montage à 2 personnes!

Per il montaggio sono necessarie 2 persone!

Assembly requires 2 people!

Montáž: 2 osoby!

Montaż w 2 osoby!

Montáž musia vykonať 2 osoby!

Két személy szerelje össze!

Kurulum için 2 kişi gereklidir!



(de) Aufbauanleitung

(fr) Instructions de montage

(it) Istruzioni di montaggio

(en) Assembly instructions

(cs) Návod k montáži

(pl) Instrukcja montażu

(sk) Návod na montáž

(hu) Összeszerelési útmutató

(tr) Kurulum talimatları

de

Wichtige Hinweise



Der Artikel ist für den Gebrauch in Feuchträumen geeignet. Hängen Sie jedoch keine tropfnassen Handtücher über ihn.

Der Artikel ist für den privaten Haushalt vorgesehen und für gewerbliche Zwecke ungeeignet.

- Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern. Die Tüten und Folien sind kein Spielzeug. Achten Sie darauf, dass diese nicht über den Kopf gestülpt oder Teile davon verschluckt werden. Erstickungsgefahr!
- Für die sichere Montage wird der Artikel mit diversen Kleinteilen ausgeliefert. Diese Teile können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Halten Sie deshalb Kinder fern, wenn Sie den Artikel montieren.
- Halten Sie Kleinkinder von dem Artikel fern, da sie versuchen könnten, sich daran hochzuziehen oder hinaufzuklettern.
- Verwenden Sie den Artikel nur für seinen vorgesehenen Verwendungszweck und überlasten Sie ihn nicht.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden oder ätzenden Mittel bzw. harte Bürsten etc.
Reinigen Sie die Oberflächen mit einem leicht angefeuchteten Tuch und wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach.
- Entfernen Sie sorgfältig sämtliches Verpackungsmaterial und entsorgen Sie es sortenrein. Achten Sie darauf, dass Sie nicht versehentlich Montagema-
terial wegwerfen.

fr

Remarques importantes



Cet article est adapté aux pièces humides. Evitez toutefois d'y pendre une serviette trempée.

Cet article est conçu pour une utilisation privée et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Les sacs et les films ne sont pas des jouets. Veillez à ce que les enfants ne se les mettent pas sur la tête ou n'en avalent pas des morceaux. Risque d'étouffement!
- Cet article est livré avec de nombreux petits éléments de montage qui peuvent entraîner la mort s'ils sont ingérés. Assemblez donc l'article en dehors de la présence d'enfants.
- Tenez les enfants en bas âge à distance de l'article, car ils pourraient essayer de s'y accrocher ou de l'escalader.
- N'utilisez l'article que dans le domaine d'utilisation prévu et ne le surchargez pas.
- Pour le nettoyage, n'utilisez en aucun cas de produits abrasifs ou caustiques, ni de brosses dures, etc.
Nettoyez les surfaces avec un chiffon légèrement humide et essuyez-les ensuite avec un chiffon sec.
- Enlevez soigneusement tout le matériel d'emballage et éliminez-le selon les principes de la collecte sélective. Veillez à ne pas jeter par inadvertance le matériel de montage.

it

Note importanti



L'articolo è idoneo per l'uso in ambienti umidi. Tuttavia, non appendere sopra asciugamani bagnati che gocciolano.

L'articolo è destinato all'uso domestico e non è adatto a scopi commerciali.

- Tenere i bambini lontani dai materiali di imballaggio. I sacchetti e le plastiche di imballaggio non sono giocattoli. Controllare che non vengano applicati sulla testa o che alcuni componenti non vengano ingeriti. Pericolo di soffocamento!
- L'articolo comprende numerosi componenti di piccole dimensioni che ne garantiscono il montaggio sicuro e che possono essere letali se ingeriti. Tenerli lontano dalla portata dei bambini durante il montaggio dell'articolo.
- Tenere i bambini piccoli lontano dall'articolo, perché potrebbero utilizzarlo per cercare di alzarsi o per arrampicarsi.
- Utilizzare l'articolo unicamente per lo scopo previsto e non sovraccaricarlo.
- Per la pulizia non utilizzare prodotti abrasivi o corrosivi e/o spazzole a setole dure, ecc.
Pulire le superfici con un panno leggermente umido, quindi ripassare con un panno asciutto.
- Estrarre con cura l'articolo dal materiale di imballaggio e smaltire quest'ultimo in base alla relativa natura. Assicurarsi di non gettare via materiale di montaggio importante.

en

Important information



The product is suitable for use in rooms with high humidity. However, do not hang any soaking wet towels on it.

It is designed for home use and is not suitable for commercial purposes.

- Keep the packaging material out of the reach of children. The plastic bags and protective films are not toys. Make sure that children do not pull them over their heads and that no parts of them are swallowed. Risk of suffocation!
- For correct assembly the product comes with various small parts. These parts can be highly dangerous if swallowed. Therefore, keep children away while assembling the product.
- Keep infants away from the product, as they might try up on it or climb onto it.
- Only use the product for its intended purpose and do not overload it.
- Do not use abrasive or caustic cleaning agents or hard brushes, etc. for cleaning.
Clean the surfaces with a slightly dampened cloth and wipe them off with a dry cloth.
- Carefully remove all packaging material and dispose of it in the proper manner. Take care not to accidentally throw away any assembly materials.

cs

Důležité pokyny



Tento výrobek je vhodný k použití ve vlhkých prostorech. Nevěste ale přes něj mokré kapající ručníky.

Je určen k soukromému využití a není vhodný ke komerčním účelům.

- Obalový materiál se nesmí dostat do rukou dětem. Sáčky a fólie nejsou určeny na hraní. Dbejte na to, aby si je děti nenatahovaly na hlavu nebo jich část nespolkly. Nebezpečí udušení!
- Pro bezpečnou montáž je výrobek dodáván s různými malými díly. Tyto díly však mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Proto během montáže udržujte děti mimo pracovní oblast.
- Výrobek udržujte mimo dosah malých dětí, protože by se mohly pokoušet vytáhnout se nahoru či na něj vylézt.
- Výrobek používejte jen k určenému účelu a nepřetěžujte jej.

- K čištění nepoužívejte abrazivní ani leptavé prostředky, popř. tvrdé kartáče apod.
Povrchy čistěte lehce navlhčeným hadříkem a otírejte suchým hadříkem.
- Pečlivě odstraňte veškerý obalový materiál, roztrďte jej a zlikvidujte.
Pozor, abyste nedopatřením nevyhodili montážní materiál.

pl

Ważne wskazówki



Produkt nadaje się do użytku w pomieszczeniach wilgotnych. Nie wolno jednak wieszać na nim ociekających wodą ręczników.

Produkt zaprojektowano do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych i nie nadaje się do celów komercyjnych.

- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Torebki oraz folie nie są zabawkami. Należy zwrócić uwagę, aby nie zostały naciągnięte na głowę i aby ich części nie zostały połknięte. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia!
- Aby montaż przebiegał sprawnie i bezpiecznie, do produktu dołączono różne drobne części. Ich połknięcie może być śmiertelnie niebezpieczne. Z tego powodu należy dopilnować, aby podczas montażu produktu w pobliżu nie znajdowały się dzieci.
- Małe dzieci nie mogą mieć dostępu do produktu, gdyż mogłyby podciągać się na nim lub próbować wdrapywać się na niego.
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie należy go przeciążać.
- Do czyszczenia nie należy używać szorujących ani żrących środków czyszczących, wzgl. twardych szczotek itp. Powierzchnie produktu należy czyścić lekko zwilżoną ściereczką, a następnie wytrzeć suchą szmatką.
- Starannie usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i pozbyć się ich w sposób zgodny z zasadami segregacji odpadów. Należy przy tym uważać, aby przez nieuwagę nie wyrzucić materiałów montażowych.

sk

Dôležité upozornenia



Tento výrobok je vhodný na použitie vo vlhkých priestoroch. Nevešajte však naň ešte vlhké uteráky, z ktorých by mohla odkvapkávať voda.

Výrobok je určený na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.

- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Vrecká a folie nie sú hračky. Dbajte na to, aby si ich deti nedávali cez hlavu a časti z nich neprehltli. Nebezpečenstvo udusenia!
- S cieľom bezpečnej montáže je tento výrobok dodávaný s rôznymi drobnými dielmi. Tieto diely môžu byť po prehltnutí životunebezpečné. Deti preto udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti, keď tento výrobok montujete.
- Malé deti udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti od tohto výrobku, pretože by sa mohli pokúšať naň vystúpiť alebo vyliezť.
- Tento výrobok používajte len v súlade s jeho určením a nepreťažujte ho.
- Na čistenie nepoužívajte abrazívne ani leptavé čistiace prostriedky, resp. tvrdé kefy atď.
Povrchové plochy čistite mierne navlhčenou handrou a potom ich utrite suchou handrou.
- Opatrne odstraňte všetok obalový materiál a zlikvidujte ho v súlade s pravidlami separovaného zberu. Dbajte na to, aby ste omylom nevyhodili montážny materiál.

hu

Fontos tudnivalók



A termék vizes helyiségekben való használatra alkalmas. Ennek ellenére ne akasszon rá nedvességtől csepegő törölközőket.

A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. A zacskó és a fólia nem játék. Ügyeljen arra, hogy azokat a gyermekek ne húzzák a fejükre, és hogy apró részeket ne nyeljenek le belőlük. Fulladásveszély!
- A biztos összeszerelés érdekében a csomagolás számos rögzítőelemet tartalmaz. Az apró részek lenyelése életveszélyes lehet. A termék összeszerelésekor a gyermekeket tartsa távol.
- Tartsa távol a gyerekeket a terméktől, mert megkísérelhetnek felmászni rá vagy felhúzódkodni rajta.
- A terméket rendeltetésszerűen használja, és ne terhelje túl.
- A termék tisztításához ne használjon súroló vagy maró hatású tisztítószer, illetve kemény kefék stb.
A termék felületét enyhén benedvesített ruhával tisztítsa meg, majd törölje szárazra.
- Óvatosan távolítsa el az összes csomagolóanyagot. A csomagolóanyag eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Ügyeljen arra, nehogy véletlenül apró alkatrészeket kidobjon.

tr

Önemli Bilgiler



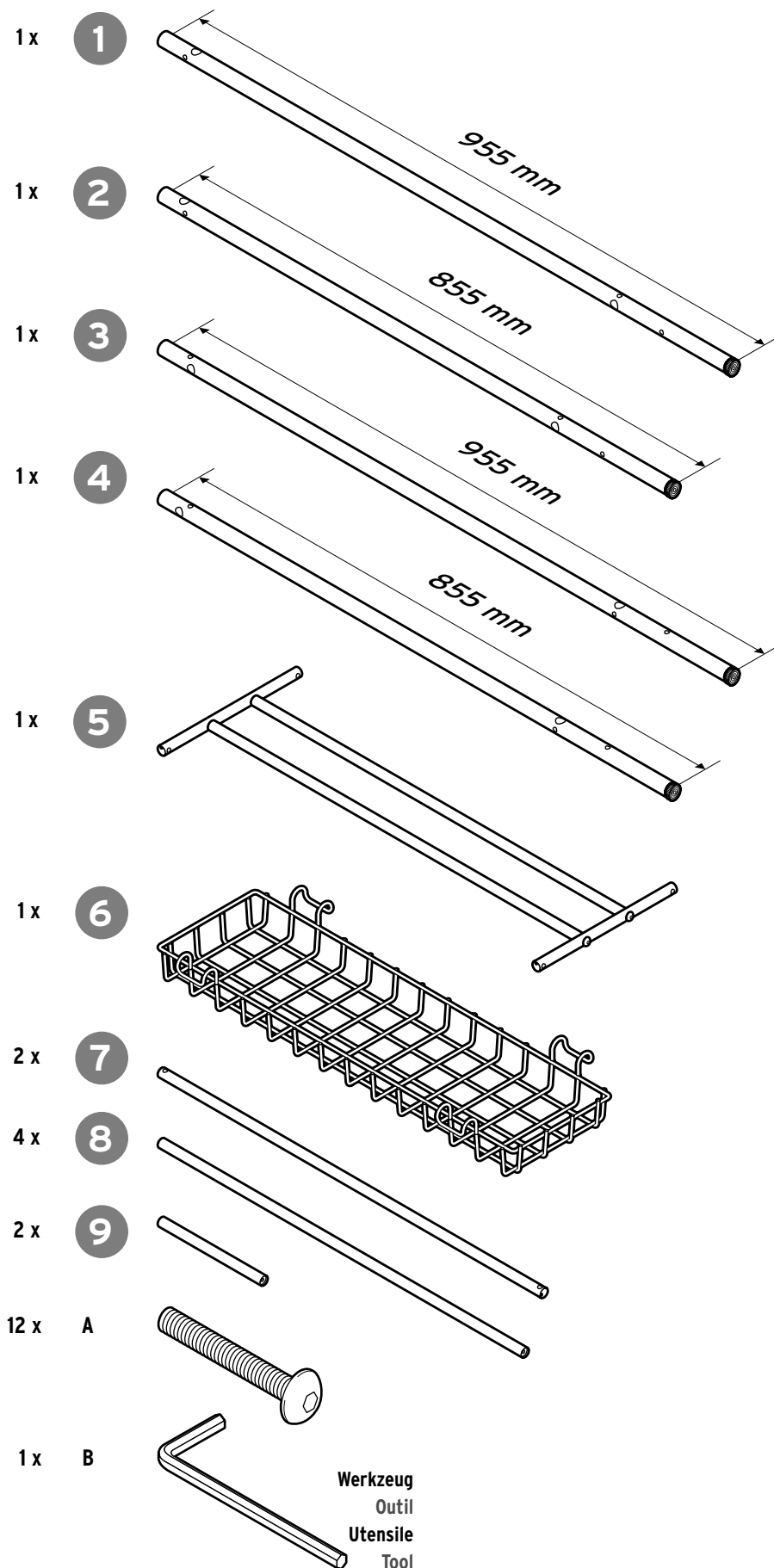
Bu ürün nemli mekanlardaki kullanım için uygundur. Ancak üzerine çok ıslak havlu asmayın.

Bu ürün, özel kullanım için tasarlanmış olup ticari amaçlar için uygun değildir.

- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Torbalar ve folyolar oyuncak değildir. Bunların başa geçirilmemesine veya yutulmamasına dikkat edin. Boğulma tehlikesi vardır!
- Ürünü, güvenli monte edilmesi için çeşitli küçük parça vs. ile birlikte satılır. Bu parçalar yutulduğunda hayati tehlike söz konusudur.
Bu yüzden ürünü kuracağınız zaman çocukları uzak tutun.
- Küçük çocukların ürüne tutunmayı veya üzerine tırmanmayı isteyebileceğini göz önünde bulundurarak onları üründen uzak tutun.
- Ürünü sadece öngörülen kullanım amacı için kullanın ve aşırı yüklemekten kaçının.
- Temizleme için tahriş edici ya da aşındırıcı kimyasallar veya sert fırçalar kullanılmamalıdır.
Yüzeyleri hafif nemli bir bezle temizleyin ve ardından iyice kurulaştırın.
- Ürünü ambalajından çıkarın ve tüm ambalaj malzemesini türüne göre ayırıp atın. Bu esnada yanlışlıkla montaj malzemelerini de atmamaya dikkat edin.

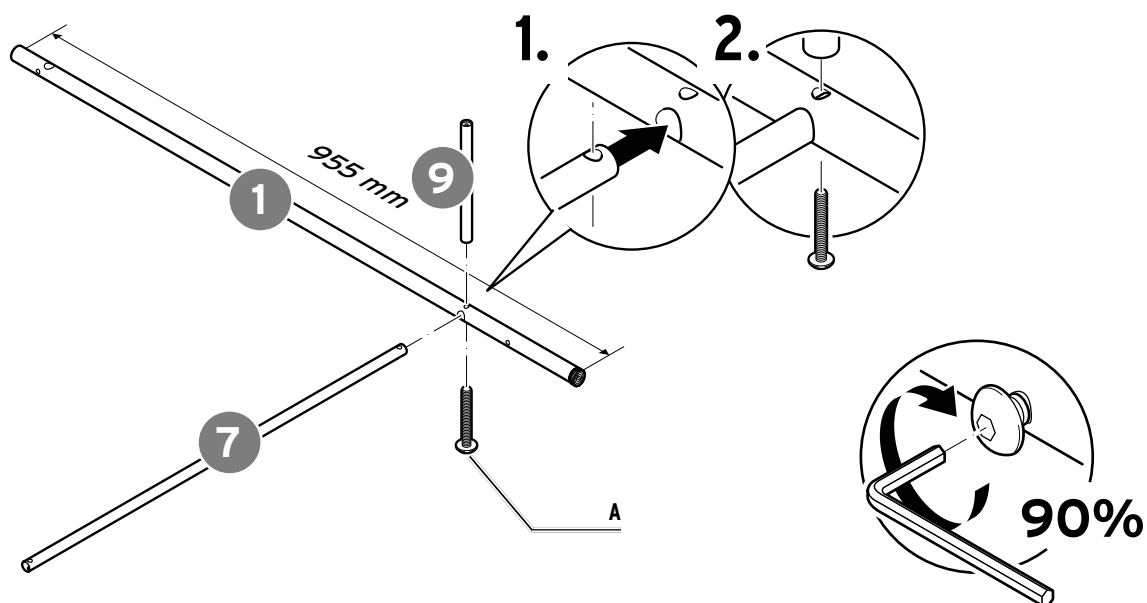


www.tchibo.de/anleitungen • www.fr.tchibo.ch/notices
www.tchibo.de/instructions • www.tchibo.cz/navody
www.tchibo.pl/instrukcje • www.tchibo.sk/navody
www.tchibo.hu/utmutatok • www.tchibo.com.tr/kilavuzlar

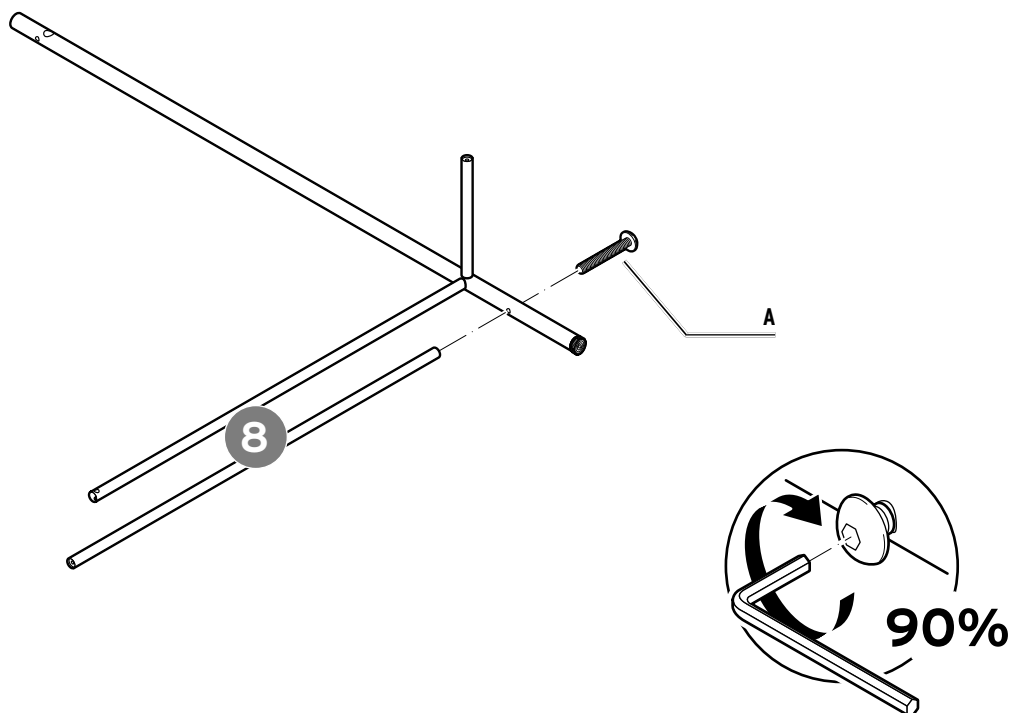


Werkzeug
Outil
Utensile
Tool
Nářadí
Narzędzie
Náradie
Szerszám
Alet

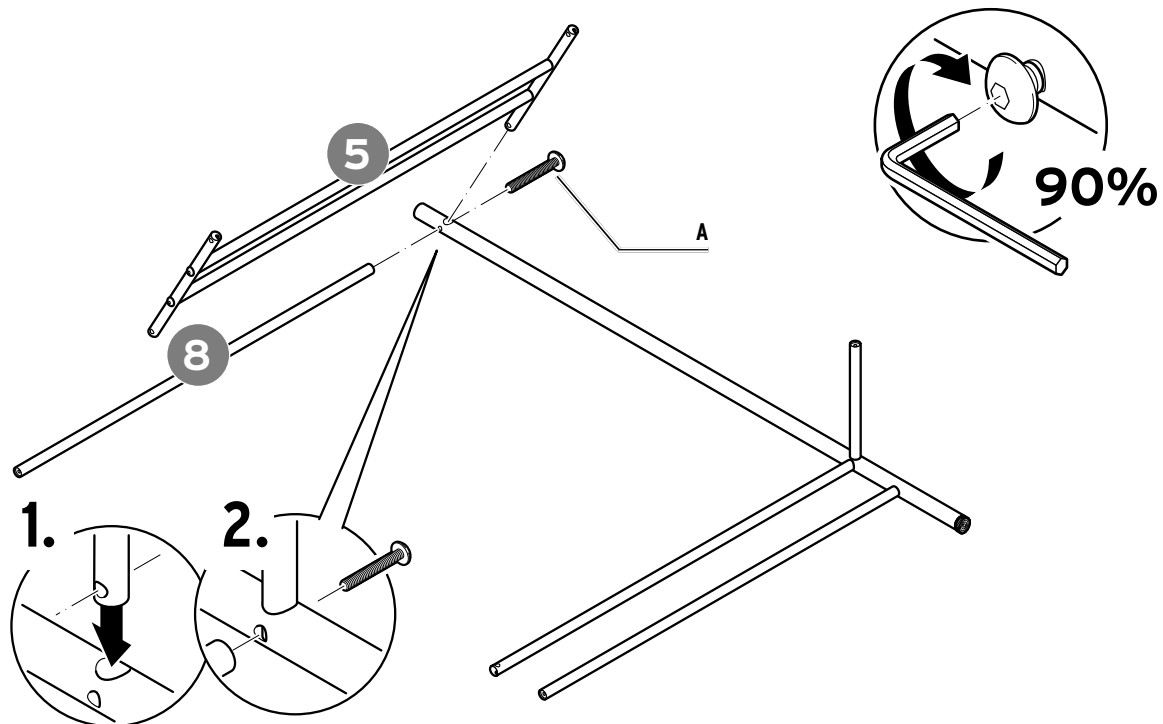
1



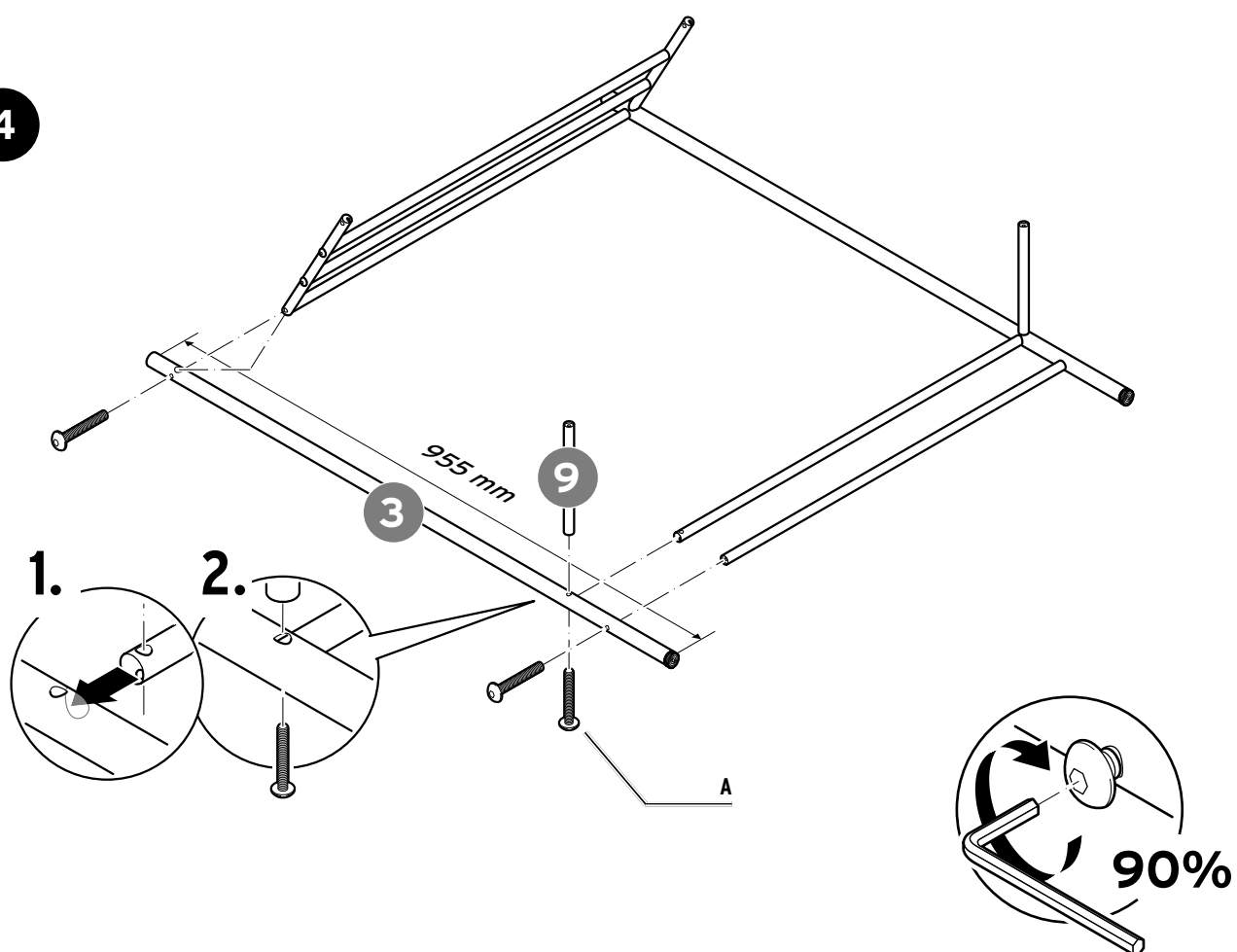
2

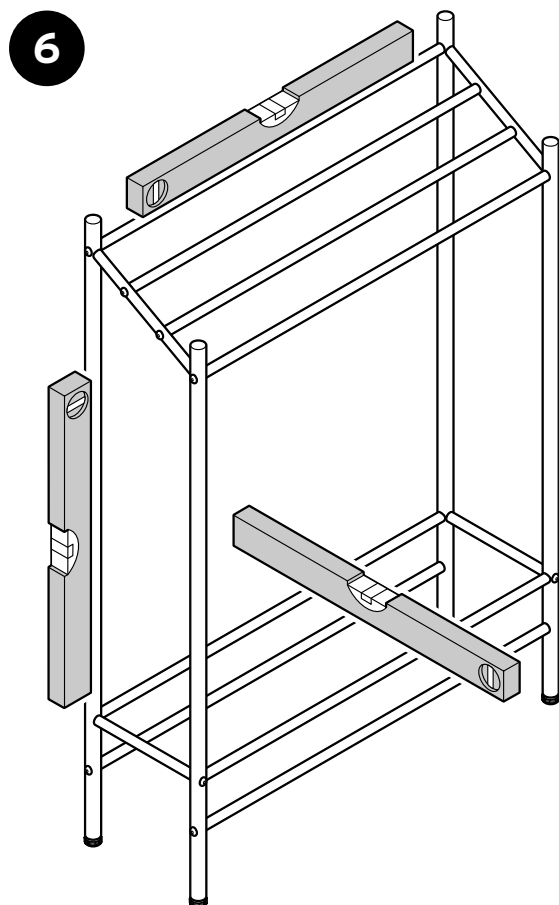
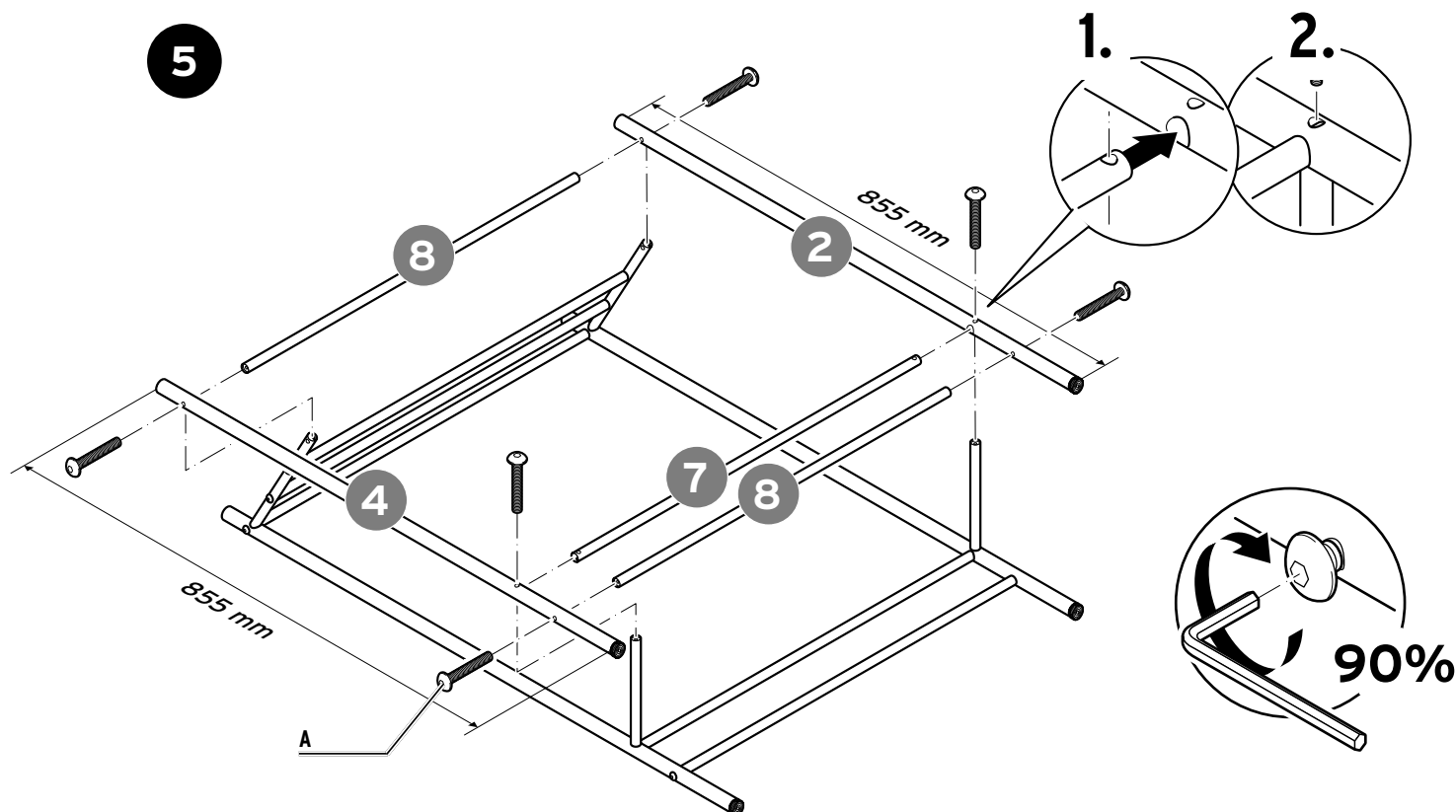


3



4





DEUTSCH

Richten Sie den Korpus nun an seinem endgültigen Standort mit den Stellfüßen noch einmal **gerade** aus.

FRANÇAIS

Installez maintenant le corps du meuble à sa place définitive et positionnez-le parfaitement **droit** à l'aide des pieds réglables.

ITALIANO

Allineare ora il corpo del mobile nella sua posizione finale in modo che sia perfettamente **drutto** usando i piedini regolabili.

ENGLISH

Now place the unit in its final position, using the adjustable feet to make sure it is **level and plumb**.

ČESKY

Korpus nyní na konečném místě vyrovnejte pomocí nastavitelných nožek do **roviny**.

POLSKI

W miejscu docelowym należy jeszcze raz **wypoziomować** korpus za pomocą regulowanych nóżek.

SLOVENSKY

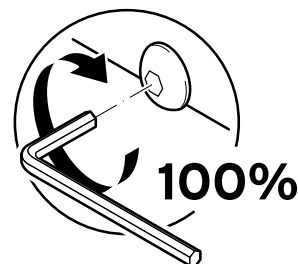
Korpus teraz na konečnom mieste určenia vyrovajte pomocou nastaviteľných nožičiek do **roviny**.

MAGYAR

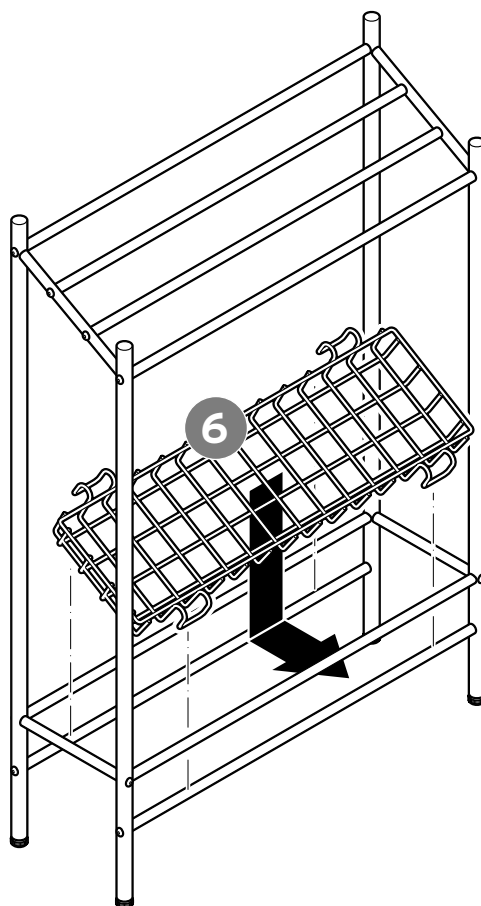
Most helyezze a bútortestet a végleges helyére, és igazítsa ki ott még egyszer **egyenesre** a lábakkal.

TÜRKÇE

Şimdi gövdeyi, ayakları **düz** bir şekilde tekrar düzleştirerek son konumuna yerleştirin.



5



Artikelnummer | Référence | Codice articolo | Product number

Číslo výrobku | Numer artykułu | Číslo výrobku | Cikkszám | Ürün numarası : 667 986
